

مقررات استفاده از استخر

Schwimmbad-Regeln

آقایان، خانمها، پسران و دختران می توانند همزمان با یکدیگر برای شنا به استخر بروند و هیچگونه وقت و ساعت مجزایی جهت شناى آقایان یا خانمها وجود ندارد.

Ins Schwimmbad können Männer, Frauen, Jungen und Mädchen gemeinsam gehen. Es gibt keine Extra-Zeiten nur für Frauen oder Männer.

پوشیدن لباس شنا (مایو) جهت مردان و زنان و غیره برای شنا کردن اجباری است و شنا کردن با تی شرت یا هرگونه لباس دیگری اکیدا ممنوع میباشد.

Man muss eine Badehose oder einen Schwimmanzug/Bikini anhaben. Mit T-Shirt oder anderer Kleidung darf man nicht ins Wasser.

بهمراه داشتن هرگونه دوربین عکاسی یا فیلمبرداری و تلفن موبایل ممنوع بوده و عکسبرداری و فیلمبرداری در محوطه استخر اکیدا ممنوع میباشد.

Man darf keinen Fotoapparat und kein Handy mitnehmen. Fotografieren ist verboten.

ایجاد هرگونه مزاحمت ، اعم از لفظی و عملی و هر نوع شوخی بدنی با خانمها و حتی لمس آنها ممنوع بوده و احترام به ایشان و رعایت حقوق آنها اجباریست.

Frauen und Mädchen dürfen nicht unangenehm angesprochen oder sogar berührt werden. Respekt und Diskretion müssen eingehalten werden!

اشخاصی که به این قوانین احترام گذاشته و به آنها عمل نمایند ، بعنوان یک مهمان به استخر، خوش آمده اند . چنانکه شخصی به این قوانین احترام نگذاشته و برخلاف آنها عمل نموده، باید استخر را فوراً ترک کند و ورود آن فرد از آن پس به استخر برای همیشه ممنوع خواهد بود.

Wer diese Regeln respektiert, ist ein willkommener Gast im Schwimmbad. Wer gegen diese Regeln verstößt, muss das Schwimmbad verlassen und bekommt Hausverbot.

کلیه قریق نجاتان اعم از زن و مرد، مسئول حفظ امنیت و کنترل رعایت قوانین حاکم در استخر و احترام گذاشتن به آنها میباشد. اهمیتی ندارد که این مسئولیت را یک زن و یا یک مرد در استخر بعهده دارد، بلکه اجرای بی چون و چرا دستورات این قریق نجاتان بسیار مهم و امری ضروری است.

Der Bademeister oder die Bademeisterin sind zuständig für die Sicherheit im Schwimmbad und überwachen die Einhaltung der Schwimmbad-Regeln.

Egal, ob eine Frau oder ein Mann die Aufsicht im Schwimmbad hat, es gilt, was diese Person sagt.